

evolution®

evolutionpowertools.com

RAGE 1-B

EN Original Instructions
FR Instructions Originales
ES Instrucciones Originales

DE Original Bedienungsanleitung
IT Istruzioni Originali
TR Orjinal Talimatlar



5490

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	
Guarantee	Page 3
Machine Specification	Page 4
Labels and Symbols	Page 5
Vibration	Page 5
Intended use of this Power Tool	Page 6
Prohibited use of this Power Tool	Page 6
SAFETY PRECAUTIONS	
Electrical Safety	Page 7
Outdoor Use	Page 7
General Power Tool Safety Instructions	Page 7
Additional Safety Instructions for all saws	Page 9
Additional Safety Instructions for circular saws	Page 10
Health Advice	Page 11
GETTING STARTED	
Unpacking	Page 11
Items Supplied	Page 11
Additional Accessories	Page 11
Machine Overview	Page 12
Getting Started - Preparation	Page 13
Installing/Removing Baldes	Page 13
Parallel Edge Guide	Page 14
Adjustment of Cutting Depth	Page 14
Adjustment of Cutting Angle	Page 14
Operating Advice	Page 14
The ON/OFF Trigger Switch	Page 15
ADDITIONAL ADVICE	
Cutting Advice	Page 15
Dust Extraction	Page 16
MAINTENANCE	Page 16
Environmental Protection	Page 16
DECLARATION OF CONFORMITY	Page 17

**(1.2) THIS INSTRUCTION MANUAL
WAS ORIGINALLY WRITTEN IN ENGLISH**

**(1.3)
IMPORTANT**

Please read these operating and safety instructions carefully and completely. For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant Technical Helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website. We operate several Helplines throughout our worldwide organization, but Technical help is also available from your supplier.

WEB

www.evolutionpowertools.com

(1.4) Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained in the A4 online guarantee registration leaflet included with this machine. You can also scan the QR code found on the A4 leaflet with a Smart Phone. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolutions website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

EVOLUTION LIMITED GUARANTEE

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice.

Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the guarantee.

(1.5) Evolution Power Tools will, within the guarantee period, and from the original date of purchase, repair or replace any goods found to be defective in materials or workmanship. This guarantee is void if the tool being returned has been used beyond the recommendations in the Instruction Manual or if the machine has been damaged by accident, neglect, or improper service.

This guarantee does not apply to machines and / or components which have been altered, changed, or modified in any way, or subjected to use beyond recommended capacities and specifications. Electrical components are subject to respective manufacturers' warranties. All goods returned defective shall be returned prepaid freight to Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item.

There is no warranty – written or verbal – for consumable accessories such as (following list not exhaustive) blades, cutters, drills, chisels or paddles etc. In no event shall Evolution Power Tools be liable for loss or damage resulting directly or indirectly from the use of our merchandise or from any other cause. Evolution Power Tools is not liable for any costs incurred on such goods or consequential damages.

No officer, employee or agent of Evolution Power Tools is authorized to make oral representations of fitness or to waive any of the foregoing terms of sale and none shall be binding on Evolution Power Tools.

Questions relating to this limited guarantee should be directed to the company's head office, or call the appropriate Helpline number.

SPECIFICATIONS

MACHINE SPECIFICATIONS	METRIC	IMPERIAL
Motor EU (220-240V ~ 50 Hz)	1200W	5A
Motor UK (110V ~ 50 Hz)	1050W	10A
Motor USA (120V ~ 60Hz)	1200W	10.5A
No-Load Speed	3700min ⁻¹ (UK & EU)	3900rpm (USA)
Weight	5.4kg	12lbs
Dust Port Diameter	Ø 36mm	1-27/64"

CUTTING CAPACITIES	METRIC	IMPERIAL
Mild Steel Plate (Max Thickness)	6mm	1/4"
Mild Steel Box Section (Max Wall Thickness)	6mm	1/4"
Max Cutting Thickness (Wood 90°)	60mm	2-3/8"
Max Cutting Thickness (Wood 45°)	40mm	1-1/2"

BLADE SPECIFICATIONS	METRIC	IMPERIAL
Diameter	185mm	7-1/4"
Bore Diameter	20mm	3/4"
Max Blade Speed	5000min ⁻¹	5000rpm
Thickness	1.7mm	.067"

NOISE & VIBRATION DATA	
Sound Pressure L _{PA} (No-Load)	98,83dB(A) K=3dB(A)
Sound Power Level L _{WA} (No-Load)	109,83dB(A) K=3dB(A)
Vibration Level (Under-Load)	a _h ,W=3,78 m/s ² a _h ,M=1,596 m/s ² K=1,5 m/s ²

WARNING: Due to the power input of this product on start up, voltage drops may occur and this can influence other equipment (e.g. dimming lights). So for technical reasons we advise, if the mains-impedance is Z_{max}<0.431Ohm, these disturbances are not expected. If you require further clarification, you may contact your local power supply authority.

(1.6) Note: The vibration measurement was made under standard conditions in accordance with: EN 60745-1:2009+A11:2010; EN 60745-2-5 2010.

Warning: Wear hearing protection!

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**(1.7)
VIBRATION**

WARNING: When using this machine the operator can be exposed to high levels of vibration transmitted to the hand and arm.

It is possible that the operator could develop "Vibration white finger disease" (Raynaud syndrome). This condition can reduce the sensitivity of the hand to temperature as well as producing general numbness.

Prolonged or regular users of this machine should monitor the condition of their hands and fingers closely. If any of the symptoms become evident, seek immediate medical advice.

- The measurement and assessment of human exposure to hand-transmitted vibration in the workplace is given in: BS EN ISO 5349-1:2001 and BS EN ISO 5349-2:2002.
- Many factors can influence the actual vibration level during operation e.g. the work surfaces condition and orientation and the type and condition of the machine being used. Before each use, such factors should be assessed, and where possible appropriate working practices adopted. Managing these factors can help reduce the effects of vibration:

Handling

- Handle the machine with care, allowing the machine to do the work.
- Avoid using excessive physical effort on any of the machines controls.
- Consider your security and stability, and the orientation of the machine during use.

Work Surface

- Consider the work surface material; its condition, density, strength, rigidity and orientation.

WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.

The need to identify safety measures and to protect the operator are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle, such as the times the tool is switched off, when it is running idle, in addition to trigger time).

**(1.8)
LABELS & SYMBOLS**

WARNING: Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

(1.9)

Symbol	Description
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Speed
~	Alternating Current
n ₀	No Load Speed
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Wear Dust Protection
	Read Instructions
	Double Insulated
	CE Certification
	CSA Certification
	Waste Electrical & Electronic Equipment
	Triman - Waste Collection & Recycling
	Warning
	(RCM) Regulatory Compliance Mark for electrical and electronic equipment. Australian/New Zealand Standard 5490

(1.10)
INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Hand Operated Circular Saw and has been designed to be used with special Evolution blades. Only use accessories designed for use in this machine and/or those recommended specifically by Evolution Power Tools Ltd.

When fitted with an appropriate blade this machine can be used to cut:

Mild Steel
Aluminium
Wood

Note: Cutting galvanised steel may reduce blade life.

(1.11)
PROHIBITED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Hand Operated Circular Saw and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this Instruction Manual.

(1.13) WARNING: This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the machine by a person responsible for their safety and who is competent in its safe use.

Children should be supervised to ensure that they do not have access to, and are not allowed to play with, this machine.

(1.14)
ELECTRICAL SAFETY

This machine is fitted with the correct moulded plug and mains lead for the designated market. If the supply cord is

damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturers or its service agent.

(1.15) OUTDOOR USE

WARNING: For your protection if this tool is to be used outdoors it should not be exposed to rain, or used in damp locations. Do not place the tool on damp surfaces. Use a clean, dry workbench if available. For added protection use a residual current device (R.C.D.) that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30mA for 30ms. Always check the operation of the residual current device (R.C.D.) before using the machine.

If an extension cable is required it must be a suitable type for use outdoors and so labelled. The manufacturers instructions should be followed when using an extension cable.

(2.1) POWER TOOL GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

(These General Power Tool Safety Instructions are as specified in BS EN 60745-1:2009 & EN 61029-1:2009).

WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

(2.2) 1) General Power Tool Safety Warnings [Work area safety]

- a) Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- c) Keep children and bystanders away while operating power tool.** Distractions can cause you to lose control.

(2.3) 2) General Power Tool Safety Warnings [Electrical Safety]

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

(2.4) 3) General Power Tool Safety Warnings [Personal Safety].

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used

for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising the power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

(2.5) 4) General Power Tool Safety Warnings [Power tool use and care].

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the power tool from the power source and/or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power

tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these Instructions to operate the power tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of moving parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

(2.6) 5) General Power Tool Safety Warnings [Service]

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

(2.7)

HEALTH ADVICE

WARNING: When using this machine, dust particles may be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful. If you suspect that paint on the surface of material you wish to cut contains

lead, seek professional advice. Lead based paints should only be removed by a professional and you should not attempt to remove it yourself.

Once the dust has been deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. The young and unborn children are particularly vulnerable. You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure.

As some materials can produce dust that may be hazardous to your health, we recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine.

You should always:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

(2.8) WARNING: the operation of any power tool can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield where necessary.

Safety Instructions for All Saws

[Cutting procedures]

a) DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

b) Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.

c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.

d) Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure

the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.

e) Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.

Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

f) When ripping, always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.

g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.

h) Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

8.14.1.101.3

**Further safety instructions for all saws
[Kickback causes and related warnings]**

Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;

When the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;

If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- b) When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- c) When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- d) Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- e) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut.** If the blade adjustment shifts while cutting it may cause binding and kickback.
- f) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g) Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

8.14.1.101.4

Safety instructions for saws with pendulum guard and saws with tow guard as shown in Figures 101, 102 and 103

LOWER GUARD FUNCTION

- a) Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- b) Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c) The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".** Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- d) Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CIRCULAR SAWS

a) Do not use High Speed Steel (HSS) saw blades.

b) Inspect the machine and the blade before each use. Do not use deformed, cracked, worn or otherwise damaged blades.

c) Never use the saw without the original guard protection system. Do not lock the moving guard in the open position. Ensure that the guard operates freely without jamming.

d) Only use blades that comply with the characteristics specified in this manual. Before using accessories, always compare the maximum allowed RPM of the accessory with the RPM of the machine.

e) Do not use any abrasive wheels.

f) Use only blade diameter(s) in accordance with the markings.

(3.4) WARNING: If any parts are missing, do not operate your machine until the missing parts are replaced. Failure to follow this rule could result in serious personal injury.

(4.1) GETTING STARTED - UNPACKING

Caution: This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer.

Do not throw the packaging away; keep it safe throughout the guarantee period. Dispose of the packaging in an environmentally responsible manner. Recycle if possible. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

(4.2) ITEMS SUPPLIED

Description	Quantity
Instruction Manual	1
Multipurpose Blade (Fitted)	1
Hex Key (Blade Change)	1
Parallel Edge Guide	1

(4.3) ADDITIONAL ACCESSORIES

In addition to the standard items supplied with this machine the following accessories are also available from the Evolution online shop at www.evolutionpowertools.com or from your local retailer.

(4.4)

Description	Part No
Multipurpose Blade	RAGE 185
Diamond Blade	DIAMOND 185

MACHINE OVERVIEW

- 1. REAR HANDLE**
- 2. FRONT HANDLE**
- 3. UPPER BLADE GUARD**
- 4. LOWER BLADE GUARD**
- 5. SOLE PLATE**
- 6. DUST EXTRACTION PORT**

(10)

GETTING STARTED - PREPARATION

WARNING: Always disconnect the saw from the power source before making any adjustments.

This saw is equipped with an approved mains lead and plug for its intended Country of use. Do not alter or modify the mains lead.

(<10.1) INSTALLING/REMOVING A BLADE

WARNING: Only use genuine Evolution blades which are designed for this machine. Ensure that the maximum speed of the blade is compatible with the machine. Only perform this operation with the machine disconnected from the power supply.

Note: It is recommended that the operator considers wearing protective gloves when handling the blade during installation or when changing the machines blade. (>10.1)

- Place saw on a level, secure surface.
- Lock the machine arbor by engaging the arbor lock. **(Fig. 1)**
- Using the supplied Hex Key loosen and remove the arbor socket headed screw, washer and outer blade drive flange. **(Fig. 2)**

Note: The socket headed arbor screw has a Right Hand thread. Turn clockwise to tighten. Turn counter clockwise to loosen.

- Remove the saw blade, leaving the inner blade flange in its service position.
- Thoroughly clean inner and outer blade drive flanges and blade mounting surface before installing a new blade.
- Ensure that the direction of rotation arrows printed on the blade, match the direction of the rotation arrows found on the machines upper and lower guards. **(Fig. 3)**
- Reinstall the outer drive flange, washer and the arbor socket headed screw.
- Engage the arbor lock and tighten the arbor socket headed screw using the hex key.
- Check that the arbor lock is fully released by manually rotating the blade.
- Check the operation of the lower blade guard

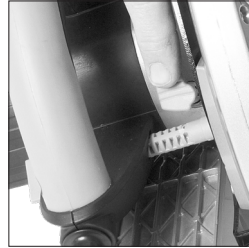


Fig. 1



Fig. 2

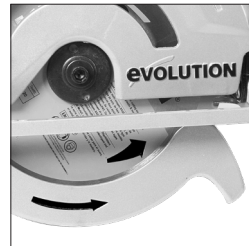


Fig. 3

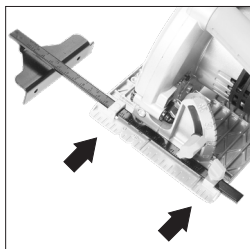


Fig. 4

Parallel Edge Guide

A parallel guide (for help when rip cutting) can be fitted to the sole plate of the machine. The guide arm should be inserted into the rectangular slots found at the front of the sole plate, and slid under the locking thumb screw. **(Fig. 4)**

Note: The parallel edge guide can be fitted to either side of the sole plate and should only be fitted and adjusted with the machine disconnected from the power supply.

- Adjust the parallel edge guide so that it is at the required distance from the blade and tighten the thumb screw. Check that the parallel edge guide is parallel to the saw blade.



Fig. 5

Adjustment of the Cutting Depth

- Loosen the Depth Adjustment Locking Screw **(Fig. 5)** to adjust to the required cutting depth.
- A scale can be found on the depth bracket and an index mark is incorporated into the machines upper guard to aid setting.
- Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.

Note: Always check to see if there are any obstructions below the work surface that could influence the setting of the cutting depth.

- Tighten the Depth Adjustment Screw securely to lock in the required position.

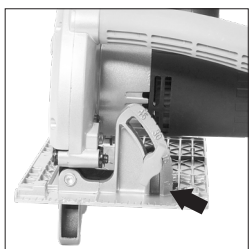


Fig. 6

Adjustment of the Cutting Angle

- Loosen the Bevel Locking Screw found at the front of the saw **(Fig. 6)**.
- Tilt the blade to the required angle **(Fig. 7)**.
- Tighten the Bevel Locking Screw securely.

Note: An angle scale (0° – 45°) is incorporated into the Bevel Locking Quadrant to aid setting.

(<10.2) OPERATING ADVICE

Carry out routine safety checks each time you use the machine.

Check that all safety guards are operating correctly, and that all adjustment handles/screws are tightened securely. Check that the blade is secure and installed correctly. Also check that it is the correct blade for the material being cut. Check the integrity of the power cord.

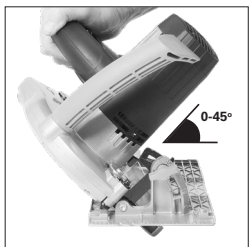


Fig. 7

Always clamp the workpiece to a rigid support such as a bench or saw horse whenever possible. **(10.2>)**

(5.4)

THE ON/OFF TRIGGER SWITCH

This machine is equipped with a safety start trigger switch. **(Fig. 8)**

To start the tool:

- Push in the safety lock button on the side of the handle with your thumb.
- Depress the main trigger switch to start the motor.

WARNING: Never start the saw with the cutting edge of the saw blade in contact with the workpiece surface.

(10.3)

CUTTING ADVICE

WARNING: The operator should wear all relevant PPE (Personal Protection Equipment) necessary for the job at hand. This could include safety glasses, dust masks, safety shoes etc. The operator should always be aware of the position and routing of the power cable.

(10.4)

- Do not force the machine.
- Allow the speed of the saw blade do the work. Cutting performance will not be improved by applying excessive pressure to the machine, and blade life will be reduced.
- When using the parallel edge guide, ensure that it is parallel with the blade. The blade and/or motor could become damaged if the machine is used with an incorrectly adjusted parallel edge guide.
- Place the front edge of sole plate squarely on the workpiece, ensuring that the saw blade is not in contact with the workpiece, before starting the motor.
- When starting a cut, sight the cutting line with the line of cut guide, taking care to introduce the blade to the material slowly, so as not to damage its teeth.

Note: Two (2) line of cut guides (for 0° and 45° bevel angle only) are positioned on the front edge of the sole plate.

- Use both hands to move the saw forwards through the workpiece.
- Apply smooth, constant pressure to move the saw forwards through the workpiece.

When a cut has been completed release the ON/OFF trigger



Fig. 8

switch and allow the blade to come to a complete halt. Do not apply lateral pressure to the blade disc in an attempt to slow it down more quickly.

(10.5) WARNING: If the motor should stop or stall whilst a cut is being attempted release the trigger switch immediately and disconnect the machine from the power supply. Remove the machine from the workpiece before investigating the cause and attempting to restart the motor.

DUST EXTRACTION

To extract dust effectively, attach an appropriate dust extraction device (i.e. vacuum cleaner) to the dust port (Ø 35mm) using flexible hose (not provided). Please ensure that the dust extraction device is connected securely to the dust port and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

(6) MAINTENANCE

(6.1) Note: Any maintenance must be carried out with the machine switched off and disconnected from the mains/battery power supply.

Check that all safety features and guards are operating correctly on a regular basis. Only use this machine if all guards/safety features are fully operational.

All motor bearings in this machine are lubricated for life. No further lubrication is required.

Use a clean, slightly damp cloth to clean the plastic parts of the machine. Do not use solvents or similar products which could damage the plastic parts.

WARNING: Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings in the machines casings etc. The machines

air vents should be cleaned using compressed dry air.

Excessive sparking may indicate the presence of dirt in the motor or worn out carbon brushes.

(>6.2) If this is suspected have the machine serviced and the brushes replaced by a qualified technician. **(<6.2)**

(6.4) ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice



EC DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EN ISO 17050-1:2004

RAGE 1-B**The manufacturer of the product covered by this Declaration is:****UK:** Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC.	Machinery Directive.
2014/30/EU.	Electromagnetic Compatibility Directive.
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive.
2012/19/EU.	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents:

EN55014-1:2006+A1+A2 • EN55014-2:2015 • EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013 • EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-5:2010

Product Details

Description:	RAGE1-B / STEALTH 185mm (7-1/4") MULTIPURPOSE CIRCULAR SAW
Evolution Model No:	041-0001 / 041-0001A / 041-0002 / 041-0002A / 041-0003 / 041-0003A / 041-0015 STEALTH1851 / 041-0010 / STEALTH1852EU / RAGEB1851 / RAGEB1852UK / RAGEB1852EU
Brand Name:	EVOLUTION
Voltage:	110V / 220-240V ~ 50Hz
Input:	1050W / 1200W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.Signed:  Print: Matthew Gavins - Group Chief Executive

Date: 01/03/16

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

SOMMAIRE

INTRODUCTION	
Garantie	Page 19
Particularités de la machine	Page 20
Vibration	Page 21
Étiquettes et symboles	Page 21
Usage prévu de cet outil électrique	Page 22
Usage proscrit de cet outil électrique	Page 22
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	
Sécurité électrique	Page 23
Utilisation en extérieur	Page 23
Instructions générales de sécurité pour les outils électriques	Page 23
Instructions de sécurité supplémentaires	Page 26
DÉMARRAGE	
Déballer	Page 29
Vue d'ensemble de l'appareil	Page 30
Assemblage et préparation	Page 31
Instructions d'utilisation	Page 31
ENTRETIEN	Page 32
Protection de l'environnement	Page 32
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ	Page 33

**(1.2) Ce manuel d'instructions
a été initialement rédigé en anglais.**

**(1.3)
IMPORTANT**

Veuillez lire attentivement ces instructions de fonctionnement et de sécurité, dans leur intégralité. Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de cet appareil, veuillez contacter l'assistance technique dont le numéro se trouve sur le site internet d'Evolution Power Tools. Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre organisation à l'échelle mondiale, mais de l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

INTERNET

www.evolutionpowertools.com

(1.4) Félicitations pour votre achat d'un appareil d'Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans la brochure A4 d'enregistrement en ligne de la garantie fournie avec l'appareil. Vous pouvez également scanner le code QR situé sur la brochure A4 à l'aide d'un smartphone. Cela vous permettra de valider la période de garantie de l'appareil via le site internet Evolutions en saisissant vos coordonnées, garantissant ainsi un service rapide si nécessaire. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit d'Evolution Power Tools..

GARANTIE LIMITEE D'EVOLUTION

Evolution Power Tools se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations au produit, sans avis préalable.

Veuillez vous reporter à la brochure de l'enregistrement de la garantie et/ou l'emballage pour les détails des modalités et conditions de la garantie.

(1.5) Durant la période de la garantie à compter de la date d'achat d'origine, Evolution Power Tools réparera ou remplacera toute marchandise présentant un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas si la machine renvoyée a été utilisée de manière non conforme au Manuel d'Instructions ou si elle a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien inadéquat. Cette garantie ne s'applique pas aux machines et/ou composants qui ont été altérés, changés ou modifiés de quelque manière que ce soit, ou sujets à une utilisation contraire aux capacités et spécifications recommandées.

Les composants électriques sont soumis à la garantie de leurs fabricants respectifs. Toute marchandise retournée pour cause de défaut doit être envoyée en port prépayé à Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se réserve le droit de refuser de réparer ou de remplacer un produit défectueux avec un article identique ou équivalent. Il n'existe pas de garantie – écrite ou verbale – pour les accessoires consommables tels que (la liste suivante n'est pas exhaustive) lames, fraises, perceuses, ciseaux, palettes, etc. Evolution Power Tools ne saurait en aucun cas être tenu responsable de la perte ou des dégâts résultant directement ou indirectement de l'utilisation de notre marchandise ou de toute autre cause.

Evolution Power Tools ne peut être tenu responsable des coûts payés sur ces marchandises ou des dommages en résultant. Aucun membre, employé ou agent d'Evolution Power Tools n'est autorisé à formuler oralement une adéquation de la machine ou à abolir tout terme susdit de la vente, et Evolution Power Tools ne peut pas être obligé à s'y tenir. Toute question relative à cette garantie limitée doit être adressée au siège social de l'entreprise ou au service d'assistance téléphonique correspondant.

CARACTÉRISTIQUES

SPÉCIFICATIONS DE LA MACHINE	METRIC	IMPERIAL
Moteur EU (220-240V ~ 50 Hz)	1200W	5A
Moteur UK (110V ~ 50 Hz)	1050W	10A
Moteur USA (120V ~ 60Hz)	1200W	10.5A
Vitesse À Vide	3700min ⁻¹ (UK & EU)	3900rpm (USA)
Poids	5.4kg	12lbs

COUPE DES CAPACITÉS	METRIC	IMPERIAL
Acier Doux Plaque (Épaisseur Max)	6mm	1/4"
Section Boîte Acier Doux (Max Épaisseur De Paroi)	6mm	1/4"
Epaisseur Max De Coupe (Bois 90°)	60mm	2-3/8"
Epaisseur Max De Coupe (Bois 45°)	40mm	1-1/2"

CARACTÉRISTIQUES DE LA LAME	METRIC	IMPERIAL
Diamètre	185mm	7-1/4"
Diamètre Du Trou	20mm	3/4"
Max Lame Vitesse	5000min ⁻¹	5000rpm
Épaisseur	1.7mm	.067"

NOISE & VIBRATION DONNÉES		
L _{PA} De Pression Acoustique (En Charge)	98,83dB(A) K=3dB(A)	
Niveau De Puissance Acoustique L _{WA} (Sous Charge)	109,83dB(A) K=3dB(A)	
Niveau De Vibration (Sous Charge)	a _{h,W} =3,78 m/s ² a _{h,M} =1,596 m/s ² K=1,5 m/s ²	

AVERTISSEMENT: En raison de la puissance de ce produit au démarrage, les chutes de tension peuvent se produire et cela peut influencer d'autres équipements (par exemple des feux de gradation). Donc, pour des raisons techniques, nous conseillons, si le secteur impédance est Z_{max} < 0.431 Ohm, ces perturbations ne sont pas attendus. Si vous désirez de plus amples précisions, vous pouvez contacter votre autorité d'alimentation locale.

(1.6) Remarque : La mesure des vibrations a été effectuée dans des conditions standard conformément à : **BS EN 61029-1:2009**.

La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à la méthode de test standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

(1.7) VIBRATION

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, l'opérateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et son bras. Il se peut que l'opérateur développe le syndrome de Raynaud. Cet état peut réduire la sensibilité de la main au froid et au chaud, et aussi créer un endolorissement général. Les personnes utilisant cet appareil de manière régulière ou prolongée doivent surveiller attentivement l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si l'un des symptômes devient apparent, consultez immédiatement un médecin.

- La mesure et l'évaluation de l'exposition humaine sur le lieu de travail aux vibrations transmises à la main sont fournies dans:

**BS EN ISO 5349-1:2001
et BS EN ISO 5349-2:2002.**

- De nombreux facteurs peuvent influencer le niveau réel des vibrations durant l'utilisation, comme par exemple l'état et l'orientation des surfaces de travail, le type et l'état de l'appareil utilisé. Avant chaque utilisation, de tels facteurs doivent être évalués et quand cela est possible, des pratiques de travail adéquates doivent être adoptées. La gestion de ces facteurs peut aider à réduire les effets des vibrations :

Manipulation

- Manipulez la machine avec soin, lui laissant faire le travail.
- Évitez d'utiliser une force physique excessive sur les contrôles de la machine.
- Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.

Surface de travail

- Prenez en considération le matériau de la surface de travail ; son état, sa densité, sa solidité, sa rigidité et son orientation.

AVERTISSEMENT : L'émission de vibrations durant l'utilisation effective de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. La nécessité d'identifier les mesures de sécurité et de protéger l'utilisateur est basée sur l'estimation d'exposition en conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les périodes où l'outil est éteint, lorsqu'il est allumé mais inactif, en plus du temps de déclenchement).

(1.8) ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cette machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes. Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

(1.9)

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Accélérer
~	Courant Alternatif
No	Vitesse À Vide
	Portez Des Lunettes De Sécurité
	Portez Des Protections Auditives
	Protection Contre L'usure De La Poussière
	Lisez Les Instructions
	Certification CE
	Certification CSA
	Déchets D'équipements Électriques Et Équipement Électronique
	Triman - Collecte des déchets & Recyclage
	Avertissement

(1.10)

**USAGE PRÉVU
DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE**

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie circulaire à commande manuelle conçue pour fonctionner avec des lames Evolution spécifiques. Utilisez uniquement des accessoires conçus pour l'utilisation avec cette machine et/ou ceux spécifiquement recommandés par Evolution Power Tools Ltd.

Cette machine, lorsqu'elle est équipée d'une lame appropriée, peut être utilisée pour découper :

Acier doux

Aluminium

Bois

Note: Cutting galvanised steel may reduce blade life.

(1.11)

**USAGE PROSCRIT
DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE**

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie circulaire à commande manuelle et il doit être uniquement utilisé en tant que tel. Il ne doit être modifié d'aucune manière ni utilisé pour alimenter des équipements ou actionner des accessoires autres que ceux mentionnés dans ce manuel d'instructions.

(1.13) AVERTISSEMENT : Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris les enfants) dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de la machine en toute sécurité par une personne responsable de leur sécurité et capable de l'utiliser sans risques. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils n'ont pas accès à cette machine et qu'ils ne sont pas autorisés à jouer avec.

(1.14) **SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE**

Cette machine est équipée de la fiche moulée et du câble électrique adéquats pour le marché désigné. Si le cordon d'alimentation est détérioré, il doit être remplacé par un cordon spécifique disponible auprès du fabricant ou de son agent de maintenance.

(1.15) **UTILISATION EN EXTÉRIEUR**

AVERTISSEMENT : Dans le cas où cet outil doit être utilisé en extérieur, il ne doit pas, pour votre protection, être exposé à la pluie ou utilisé dans des endroits humides. Ne placez pas l'outil sur des surfaces humides. Utilisez un établi sec et propre, si possible. Pour une protection renforcée, utilisez un disjoncteur différentiel qui coupera le courant si les courants de fuite vers la terre excèdent 30 mA pour 30 ms. Vérifiez toujours le bon fonctionnement du disjoncteur différentiel avant d'utiliser la machine. Si vous avez besoin d'un câble de rallonge, il doit être adapté à un usage extérieur et étiqueté de la sorte. Les instructions du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation d'une rallonge.

(2.1) **AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE**

(Ces consignes générales de sécurité pour les outils électriques sont telles que spécifiées dans **BS EN 60745-1:2009 & EN 61029-1:2009**)

AVERTISSEMENT: Veuillez lire tous les avertissements de sécurité ainsi que toutes les instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de l'ensemble des instructions mentionnées ci-dessous risque d'entraîner des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions pour

future référence. Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

(2.2) 1) **Sécurité de l'espace de travail**

a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé. Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.

b) Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) Tenez les enfants et les personnes présentes éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

(2.3) 2) **Sécurité électrique**

a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils électriques reliés à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.

b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.

c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque d'électrocution.

d) Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.

e) Pour les travaux à l'extérieur, utilisez

un cordon spécialement conçu à cet effet.

L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque d'électrocution.

f) Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR).

L'utilisation d'un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) réduit le risque d'électrocution.

(2.4) 3) Sécurité personnelle

a) Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b) Utilisez un équipement de protection individuel. Portez toujours une protection oculaire. L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées, réduira le risque de blessures.

c) Prévenez les démarrages imprévisibles. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une prise secteur et/ou un bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'outil. Le fait de porter un outil électrique avec le doigt sur son interrupteur ou de brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.

d) Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil électrique en marche.

Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.

e) Ne travaillez pas hors de portée. Gardez un bon appui et un bon équilibre à tout moment. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

f) Portez une tenue appropriée. Ne portez

ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.

Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

g) Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.

L'usage de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.

h) Ne soyez pas trop sûr de vous et n'ignorez pas les précautions de sécurité d'un outil à cause de la familiarité acquise avec son utilisation fréquente.

Toute action imprudente risque d'entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

(2.5) 4) Utilisation et entretien des outils électriques.

a) Ne forcez pas sur l'outil électrique.

Utilisez l'outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la fiche de la prise secteur et/ou retirez le bloc-batterie, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou d'entreposer l'outil.

De telles mesures de sécurité préventive permettent de réduire le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Lorsque vous avez fini de vous en servir, rangez les outils électriques hors de portée des enfants et empêchez les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.

e) Entretenez les outils électriques et leurs

accessoires. Vérifiez qu'aucune pièce mobile ne soit décalée ou bloquée, qu'aucune pièce ne soit brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.

Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil électrique à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

h) Faites en sorte que les poignées et les surfaces de prises soient toujours sèches, propres et dénuées d'huile ou de graisse.

Des poignées ou des surfaces de prises glissantes ne permettent pas la manipulation et le contrôle de l'outil en toute sécurité lors de situations imprévues.

(2.6) 5) Entretien

a) Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.

Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil.

(2.7)

CONSEILS DE SANTÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, des particules de poussière peuvent être engendrées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement néfaste.

Si vous suspectez que la peinture à la surface du matériau que vous souhaitez couper

contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel. Les peintures à base de plomb doivent uniquement être retirées par un professionnel. Ne tentez pas de les enlever par vous-même. Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb. Une exposition même à des faibles niveaux de plomb peut provoquer des lésions irréversibles au cerveau et au système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables. Il vous est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition. Certains matériaux pouvant engendrer des poussières potentiellement dangereuses pour votre santé, nous vous conseillons donc d'utiliser un masque agréé avec filtres interchangeables lors de l'utilisation de cette machine.

Vous devez toujours :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler en portant un équipement de protection agréé tel que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

(2.8) AVERTISSEMENT : l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner la projection d'objets étrangers, qui peuvent être à l'origine de lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez constamment des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

(3.0)

Consignes de sécurité pour toutes les scies procédures de coupes

(3.1) a) DANGER: N'approchez pas vos mains de la zone de coupe ou de la lame. Gardez votre seconde main sur la poignée auxiliaire, ou sur le boîtier moteur. Si vos deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.

b) Ne placez pas vos mains sous la pièce à usiner. Le carter ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce à usiner.

c) Adaptez la profondeur de la coupe à l'épaisseur de la pièce à usiner.

Les dents de la lame ne doivent pas entièrement dépasser sous la pièce à usiner.

d) Ne tenez jamais la pièce à usiner dans vos mains ou entre vos jambes pendant la coupe. Sécurisez la pièce à usiner avec un support stable. Il est important de soutenir la pièce correctement pour réduire les risques d'accident corporel, de grippage de la lame ou de perte de contrôle.

e) Tenez l'appareil électrique par les surfaces de prises isolées lorsqu'il est susceptible d'entrer en contact avec des câbles cachés ou son propre cordon d'alimentation. Tout contact avec un câble sous tension entraînerait une 'mise sous tension' des parties métalliques exposées de l'outil et l'électrocution de l'opérateur.

f) Lors d'un sciage en long, utilisez toujours un guide de refend ou longitudinal.

Cela augmente la précision de la coupe et réduit les risques de grippage de la lame.

g) Utilisez toujours des lames aux bonnes dimensions et de forme adaptée (en losange contre circulaire) ou des alésages. Les lames qui ne sont pas adaptées au système de montage de la scie fonctionneront de manière excentrée ce qui engendrera une perte de contrôle.

h) N'utilisez jamais de rondelles de lame ou de boulons de lame endommagés ou inadaptés. Les boulons et rondelles de lame ont été spécialement conçus pour votre scie afin d'assurer des performances optimales et la sécurité lors de son utilisation.

8.14.1.101.3

Autres consignes de sécurité pour tout type de scie [Causes des effets de recul et comment les éviter]

L'effet de recul se traduit par une réaction soudaine à un coincement, un blocage ou un mauvais alignement de la lame qui soulève la scie et libère la lame de la pièce à usiner en direction de l'utilisateur ;

La lame peut se coincer ou se bloquer fermement lorsque le trait de scie se resserre. Si cela se produit, la lame cale et le moteur réagit en repoussant rapidement l'appareil vers l'opérateur.

Si la lame se tord ou dérive de l'alignement de la coupe, les dents situées sur le tranchant arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface supérieure du bois, éjectant ainsi la lame du trait de scie vers l'opérateur.

L'effet de recul résulte d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou du non-respect des procédures ou conditions d'utilisation et peut être évité en prenant les précautions adéquates indiquées ci-dessous.

a) Tenez fermement la scie avec vos deux mains et positionnez vos bras de façon à résister aux forces de l'effet de recul. Placez-vous sur l'un des côtés de la lame, mais pas dans son alignement. Même si l'effet de recul peut entraîner l'éjection de la lame vers l'arrière, il peut être contrôlé par l'utilisateur si les précautions adéquates sont prises.

b) Si les lames se grippent ou si l'interruption de la coupe est nécessaire, quelle qu'en soit la raison, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame. Pour éviter tout effet de recul, n'essayez jamais de retirer la scie de la pièce, ni de la tirer en arrière lorsque la lame est encore en mouvement. Examinez les lames et prenez les mesures correctives nécessaires pour éviter tout grippage.

c) Lorsque vous redémarrez une scie dans une pièce à usiner, placez la lame au centre du trait de scie et vérifiez que les dents ne sont pas engagées dans le matériau.

Si la lame se grippe, elle peut se soulever ou être envoyée en arrière lors du redémarrage de la scie.

d) Utilisez un support pour les grands panneaux afin de réduire les risques de coincement et de recul de la lame.

Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent

être placés sous les deux côtés du panneau, à proximité de la ligne de coupe et de l'extrémité du panneau.

e) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Les lames mal affûtées ou mal réglées créeront un trait de scie étroit qui entraînera une friction excessive, un grippage de la lame et un effet de recul.

f) Les leviers d'ajustement et de verrouillage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à la coupe. Un changement de réglage de la lame durant la coupe peut entraîner le grippage et un effet de recul.

g) Redoublez de prudence lorsque vous sciez dans des murs existants ou autres parties non apparentes. Un changement de réglage de la lame durant la coupe peut entraîner le grippage et un effet de recul.

8.14.1.101.4

Instructions de sécurité pour les scies équipées d'un carter balancier et les scies équipées d'un carter de remorquage comme indiqué sur les illustrations 101, 102 et 103

FONCTIONNEMENT DU CARTER INFÉRIEUR

a) Vérifiez que le carter inférieur se verrouille correctement avant chaque utilisation. Ne démarrez pas la scie si le carter inférieur ne bouge pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne maintenez et ne bloquez jamais le carter inférieur en position ouverte.

En cas de chute accidentelle de la scie, le carter inférieur peut se déformer. Relevez le carter inférieur avec la poignée de rétraction, puis assurez-vous qu'il bouge librement et qu'il ne touche pas la lame ni aucune autre pièce, quels que soient l'angle et la profondeur de coupe.

b) Vérifiez le bon fonctionnement du ressort du carter inférieur. Si le carter et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être soumis à une opération d'entretien avant toute utilisation. Des pièces endommagées,

des dépôts gommeux ou une accumulation de débris peuvent ralentir le fonctionnement du carter inférieur.

c) Ne rétractez manuellement le carter inférieur que pour réaliser des « coupes en plongée » et des « coupes composées ». Relevez le carter inférieur en rétractant la poignée, puis relâchez-le dès que la lame entre dans le matériau. Pour tous les autres types de coupes, le carter inférieur doit fonctionner automatiquement.

d) Vérifiez toujours que le carter inférieur couvre la lame avant de poser la scie sur un banc ou au sol. Une lame non protégée et continuant de tourner peut entraîner le basculement de la scie en arrière qui coupera tout sur son passage. Tenez compte du temps d'arrêt de la lame après le relâchement de la gâchette.

(3.4) AVERTISSEMENT : S'il manque des pièces, n'utilisez pas la machine jusqu'à ce que les pièces manquantes soient remplacées. Le non-respect de cette règle pourrait provoquer des blessures graves.

(4.1) DÉMARRAGE - DÉBALLAGE

Attention : Cet emballage contient des objets tranchants. Faites attention lors du déballage. Déballez la machine et les accessoires fournis. Vérifiez soigneusement que la machine est en bonne condition et que vous disposez de tous les accessoires listés dans ce manuel.

Assurez-vous que tous les accessoires sont complets. Si une pièce se trouve manquante, retournez la machine et ses accessoires dans leur emballage d'origine au revendeur. Ne jetez pas l'emballage aux ordures ; gardez-le en sécurité pendant toute la période de garantie. Éliminez l'emballage d'une manière responsable pour l'environnement.

Recyclez si possible. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques vides, en raison du risque d'étouffement.

(4.2)

ARTICLES FOURNIS

Description	Quantité
Manuel d'instructions	1
Lame polyvalente (ajusté)	1
Clé Hexagonale (changer la lame)	1
Guide de bord parallèle	1

(4.3)

ACCESSOIRES SUPPLÉMENTAIRES

En plus des articles standards fournis avec cette machine, les accessoires suivants sont également disponibles dans le magasin en ligne Evolution sur **www.evolutionpowertools.com** ou chez votre fournisseur local.

(4.3)

Description	Part No
Lame En Acier	RAGE185
Lame De Diamant	DIAMOND185

VUE GLOBALE DE LA MACHINE



1. POIGNÉE ARRIÈRE

2. POIGNÉE AVANT

3. PROTÈGE-LAME SUPÉRIEUR

4. PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR

5. RAIL DE GUIDAGE

6. ORIFICE DE SORTIE DES COPEAUX

METTRE EN MARCHÉ L'OUTIL

ATTENTION! Débranchez toujours la scie de la source d'alimentation avant de procéder à des réglages. Référez-vous au "Schéma de la liste des pièces de rechange". Si nécessaire, montez le guide de chant au socle et réglez le guide de chant sur la position souhaitée. Fixez à l'aide de la vis à papillon. Si une lame n'a pas été installée, installez une lame pour scie RAGE comme indiqué dans la section "Changement des lames de scie".

AVERTISSEMENT! Ne démarrez jamais la scie avec le tranchant de la lame en contact avec la surface de la pièce à travailler. Ne retirez pas la protection de lame à la main. La protection se retire automatiquement. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation et d'une prise conforme pour son pays de désignation. Ne modifier en aucun cas le cordon ou la prise.

CHANGER OU RETIRER LA LAME

AVERTISSEMENT: Seules des lames fabriquées par Evolution sont compatibles sur cette machine. Assurez-vous que la vitesse maximale de la lame est compatible avec la machine. N'entreprenez cette vérification que lorsque la machine est débranchée.

N.B: Il est fortement recommandé à l'utilisateur de porter des gants de protection lors de toute manipulation de la lame (changement de lame par exemple).

1. Placer la scie sur une surface plate et sécurisée.
2. Verrouiller le tronc de la machine en poussant le bouton de verrouillage correspondant. **(Fig. 1)**
3. Avec la clé Allen fournie, dévisser et retirer la vis à tête creuse puis la bride extérieure d'entraînement de la lame. **(Fig. 2)**
4. Retirer la lame de la scie.
5. Nettoyez minutieusement les brides d'entraînement intérieures et extérieures et les surfaces de montage de la lame avant d'installer la nouvelle lame.
6. Assurez-vous que le sens des flèches de rotation visibles sur la lame corresponde au sens de rotation montré sur les protège-lames supérieur et inférieur de la machine. **(Fig. 3)**
7. Remettre la bride extérieure d'entraînement et la vis à tête creuse.
8. Appuyer sur le bouton de verrouillage du tronc et resserrer la vis à tête creuse du tronc avec la clé Allen.
- N.B:** La vis à tête creuse du tronc est adaptée aux droitiers.
9. Contrôler que le bouton de verrouillage est complètement relâché en faisant tourner la lame.
10. Contrôler le bon fonctionnement du protège-lame.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

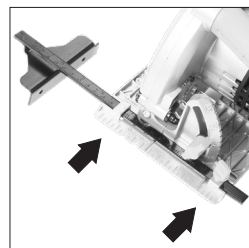


Fig. 4



Fig. 5

GUIDE DE CHANT

Un guide de chant (aide pour raboter des bords) peut être installé sur le rail de guidage. La tige du guide doit être insérée à l'intérieur des crans rectangulaires visibles à l'avant du rail de guidage, et glissés sous la vis moletée. (Fig. 4)

N.B: Le guide de chant peut être installé de n'importe quel côté du rail de guidage et devrait seulement être installé et ajusté sur la machine lorsque celle-ci est débranchée.

Ajuster le guide de chant à la distance désirée par rapport à la lame et resserrer les deux vis moletées. Vérifier que le guide de chant est parallèle à la lame.

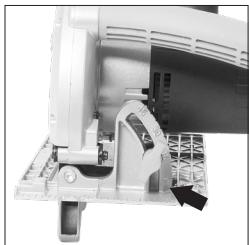


Fig. 6

Ajustement de la profondeur de coupe

Desserrer la vis de verrouillage et d'ajustement de la profondeur de coupe afin d'ajuster le rail de guidage à la profondeur de coupe souhaitée. Vous pouvez vous aider de la règle dessinée sur le rapporteur de profondeur et de l'index de mesure intégrés sur la machine. Ajuster la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à usiner. Moins d'une pleine dent des dents de la lame soit visible sous la pièce. Resserrer fermement la vis de verrouillage et d'ajustement de la profondeur de coupe afin de verrouiller la position souhaitée. (Fig. 5)

Ajustement de l'angle de coupe

1. Desserrer la vis de verrouillage de l'inclinaison du rail de guidage qui se trouve à l'avant de la scie. (Fig. 6)
2. Incliner la lame jusqu'à obtenir l'angle souhaité. (Fig. 7)
3. Serrer fermement la vis de verrouillage de l'inclinaison du rail de guidage.

N.B: Un système de mesure d'angle (0°- 45°) est intégré au cadran du plateau de verrouillage pour faciliter le réglage.

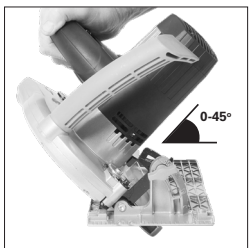


Fig. 7

Conseil d'utilisation

Par sécurité, procéder à des vérifications de routine avant chaque utilisation de la machine. Contrôler toutes les protections sur la machine et leur état de fonctionnement, que toutes les vis et poignées sont fermement vissées. Vérifier que la lame est correctement installée et sécurisée. Vérifier aussi que la lame installée est appropriée pour couper le matériau choisi. Vérifier le bon état du cordon d'alimentation. Verrouiller aussi souvent que possible la pièce de travail sur un support rigide tel qu'un établi ou un étau.

Bouton d'alimentation ON/OFF

Cette machine est équipée d'un bouton interrupteur de démarrage/arrêt sécurisé.



Fig. 8

Pour démarrer l'outil:

- Pousser du pouce le bouton de verrouillage de sécurité situé sur le côté de la poignée.
- Relâcher l'interrupteur principal pour démarrer le moteur. (**Fig. 8**)

Conseil d'utilisation

L'utilisateur doit porter toute protection PPE (Personal Protection Equipment) nécessaire pour le travail à accomplir. Cela peut inclure des lunettes de protection, des masques anti-poussière, des chaussures de sécurité etc. L'utilisateur doit toujours faire attention à la position et à l'emplacement du cordon d'alimentation.

- Ne pas forcer sur l'outil.
- Faire le travail au rythme de la vitesse de la lame. Exercer une pression excessive sur l'outil n'améliorera pas la performance de coupe, et la durée de vie de la lame en sera réduite.
- Lors de l'utilisation du guide de chant, s'assurer que ce dernier est parallèle à la lame. La lame et/ou le moteur pourrait être endommagé si l'outil est utilisé avec un ajustement incorrect du guide de chant.
- Pour régler le guide de chant, desserrer la vis de verrouillage et ajuster le guide sur la position souhaitée. Puis, resserrer la vis.
- Placer l'avant du rail de guidage en coin d'angle sur la pièce à travailler avant d'allumer le moteur.
- Lors d'un début de coupe, aligner la ligne de coupe souhaitée avec la ligne de coupe du guide de chant, en faisant attention à introduire doucement la lame dans le matériau afin de ne pas endommager les dents de cette dernière.
- Utiliser ses deux mains pour faire avancer la scie à travers la pièce travaillée.
- Exercer une pression légère et constante pour faire avancer la lame dans le matériau.

Lorsque la coupe est terminée, relâcher le bouton poussoir ON/OFF et attendre que la lame soit en arrêt complet. Ne pas exercer de pression latérale sur la lame dans l'optique de ralentir celle-ci plus rapidement.

AVERTISSEMENT: Si le moteur s'arrête ou se bloquait durant une coupe, relâcher immédiatement le bouton poussoir et débrancher l'appareil du courant. Retirer l'outil de la pièce travaillée avant de rechercher la cause du problème et de tenter de redémarrer le moteur.

(6)

ENTRETIEN

(6.1) Remarque : Tout entretien doit être effectué avec la machine éteinte et débranchée de la prise secteur/de la batterie. Vérifiez régulièrement que tous les éléments de sécurité et les protections fonctionnent correctement. N'utilisez cette machine que si toutes les protections/les éléments de sécurité fonctionnent correctement. Tous les paliers du moteur de cette machine sont lubrifiés à vie. Aucune autre lubrification n'est requise. Utilisez un tissu propre et légèrement humide pour nettoyer les pièces en plastique de la machine. N'utilisez pas de solvants ou de produits similaires qui pourraient endommager les parties en plastique.

AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de nettoyer la machine en insérant des objets pointus dans les ouvertures de son carter, etc. Les événements de la machine doivent être régulièrement nettoyés à l'aide d'air sec comprimé.

Une quantité excessive d'étincelles peut indiquer la présence de saletés dans le moteur ou être un signe d'usure des balais en carbone.

(>6.2) Si vous suspectez un tel dysfonctionnement, demandez à un technicien d'effectuer la maintenance de la machine et de remplacer les brosses. **(<6.2)**

(6.4)

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les déchets électriques et les produits mécaniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour des conseils concernant le recyclage.



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

En accord avec EN ISO 17050-1:2004.

RAGE 1-B**Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est.:****UK:** Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par la présente que la machine comme détaillée dans cette déclaration respecte toutes les dispositions de la Directive Machines et toutes les autres directives détaillées ci-après. Le fabricant déclare également que la machine comme détaillée dans cette déclaration respecte, lorsque cela s'applique, les dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après:

2006/42/EC.	Directive Machines.
2014/30/EU.	Directive relative à la compatibilité électromagnétique.
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) Directive .
2012/19/EU.	Relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Et est conforme aux dispositions prévues par les documents suivants:

EN55014-1:2006+A1+A2 • EN55014-2:2015 • EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013 • EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-5:2010

Détails du produit

Description	RAGEB/STEALTH 185mm (7-1/4") SCIE CIRCULAIRE MULTI-USAGES
Le Serial Number :	R1B-D1823EU00001 - R1B-D2823EU99999
Brand Name	EVOLUTION
Tension	110V / 220-240V ~ 50Hz
Entrée	1050W / 1200W

La documentation technique prouvant que le produit est conforme aux exigences de la directive peut être consultée auprès des autorités de contrôle. Elle permet de vérifier que notre dossier technique contient tous les documents répertoriés ci-dessus.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.Signé : 

Nom imprimé : Matthew Gavins: Directeur Général du Groupe.

Date: 01/03/16

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	
Garantía	Página 35
Especificaciones de la herramienta	Página 36
Etiquetas y símbolos	Página 36
Vibración	Página 36
Uso previsto de esta herramienta	Página 38
Uso prohibido de esta herramienta	Página 38
MEDIDAS DE SEGURIDAD	
Seguridad eléctrica	Página 39
Uso en exteriores	Página 39
Advertencias Generales De Seguridad Para Las Herramientas Eléctricas	Página 39
Instrucciones De Seguridad Para Todas Las Sierras	Página 41
Instrucciones De Seguridad Para Las Sierras Circulares	Página 42
Consejos Para La Salud	Página 43
PRIMEROS PASOS	
Desembalaje	Página 43
Artículos Suministrados	Página 43
Accesorios Adicionales	Página 43
Presentación De La Herramienta	Página 44
Primeros Pasos - Preparación	Página 45
Instalación/Retirada De La Hoja De Sierra	Página 45
Guía Paralela	Página 46
Ajuste de la profundidad de corte	Página 46
Ajuste del ángulo de corte	Página 47
Recomendaciones De Funcionamiento	Página 47
Interruptor De Gatillo De Encendido/Apagado	Página 47
RECOMENDACIONES ADICIONALES	
Recomendaciones De Corte	Página 48
Puerto De Extracción	Página 48
MANTENIMIENTO	Página 48
Protección medioambiental	Página 48
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE	Página 49

(1.2)

ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES FUE ORIGINALMENTE ESCRITO EN INGLÉS

(1.3)

IMPORTANTE

Lea estas instrucciones de funcionamiento y seguridad atentamente y en su totalidad.

Por su propia seguridad, si tiene cualquier tipo de duda acerca del uso de esta herramienta, contacte con el teléfono de asistencia técnica cuyo número encontrará en la página web de Evolution Power Tools. Nuestra organización dispone de varios teléfonos de asistencia en todo el mundo. Su proveedor también puede ofrecerle asesoramiento técnico.

PÁGINA WEB:

www.evolutionpowertools.com

(1.4) Le felicitamos por su compra de una herramienta Evolution Power Tools. Complete el registro de su producto online tal como se explica en el formulario de registro de garantía que acompaña a este producto. También puede escanear el código QR que aparece en el folleto con un teléfono inteligente. Esto le permitirá validar el periodo de garantía de su herramienta a través de la página web de Evolution mediante la introducción de sus datos y así disponer de un servicio rápido si fuera necesario. Le estamos sinceramente agradecidos por elegir un producto de Evolution Power Tools.

GARANTÍA EVOLUTION

Evolution Power Tools se reserva el derecho de realizar mejoras y modificaciones en el diseño del producto sin previo aviso.

Consulte el folleto de registro de garantía y / o el embalaje para conocer los términos y condiciones de la garantía.

(1.5) Evolution Power Tools reparará o cambiará, dentro del periodo de garantía y desde la fecha original de compra, cualquier producto defectuoso en materiales o calidad de manufactura. Esta garantía no tendrá validez

si la herramienta que se pretende devolver se ha utilizado sin respetar las recomendaciones facilitadas en el Manual de instrucciones o si ha resultado dañada como consecuencia de un accidente, negligencia o un uso inapropiado.

Esta garantía no se aplica a herramientas y/o componentes que hayan sido alterados, cambiados o modificados de alguna manera o sometidos a un uso que no se corresponde con las capacidades y especificaciones recomendadas. Los componentes eléctricos están sujetos a las garantías de sus respectivos fabricantes. Todas las devoluciones de productos defectuosos a Evolution Power Tools se harán a portes pagados. Evolution Power Tools se reserva discrecionalmente el derecho de reparar o de sustituir el producto por otro igual o equivalente.

No se ofrece ninguna garantía, escrita o verbal, con respecto a los accesorios consumibles tales como (la siguiente lista tiene carácter meramente enunciativo y no exhaustivo) hojas de sierra, cortadores, taladros, cincheles, varillas, etc. Evolution Power Tools no se hace responsable de las pérdidas o daños que se deriven, directa o indirectamente, del uso de nuestros productos o de cualquier otra causa. Evolution Power Tools no se hace responsable de ningún coste incurrido en tales productos o de los daños resultantes.

Ningún directivo, empleado o agente de Evolution Power Tools está autorizado para realizar declaraciones verbales sobre la idoneidad de los productos o para renunciar a los términos comerciales antedichos, y en tal virtud ninguna de dichas declaraciones o dispensas tendrán carácter vinculante para Evolution Power Tools.

Las cuestiones referentes a esta garantía limitada deben dirigirse a la sede central de la empresa o consultarse en el número de asistencia telefónica apropiado.

ES

ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES DE LA HERRAMIENTA	SISTEMA MÉTRICO	SISTEMA IMPERIAL
Motor EU (220-240V~ 50 Hz)	1200 W	5 A
Motor UK (110V~ 50 Hz)	1050 W	10 A
Motor USA (120V~ 60 Hz)	1200 W	10,5 A
Velocidad en vacío	3700 min ⁻¹ (UK y EU)	3900 rpm (USA)
Peso	5,4 kg	12 lbs
Diámetro del Puerto de extracción de polvo	Ø 36mm	1-27/64"

CAPACIDAD DE CORTE	SISTEMA MÉTRICO	SISTEMA IMPERIAL
Chapa de acero dulce (Grosor máx.)	6 mm	1/4"
Tubo de sección cuadrada de acero dulce (Grosor máx. de la pared)	6 mm	1/4"
Grosor máx. de corte (Madera 90 °)	60 mm	2-3/8"
Grosor máx. de corte (Madera 45 °)	40 mm	1-1/2"

DIMENSIONES DE LA HOJA DE SIERRA	SISTEMA MÉTRICO	SISTEMA IMPERIAL
Diámetro	185 mm	7-1/4"
Diámetro interior	20 mm	3/4"
Velocidad máx. de la hoja de sierra	3900 min ⁻¹	3900 rpm
Grosor	1,7 mm	0,67"

DATOS DE RUIDO	
Nivel de Presión acústica L_{pA} (sin carga)	98,83 dB(A) KpA = 3 dB(A)
Nivel de Potencia acústica L_{wA} (sin carga)	109,83 dB(A) KWA = 3 dB(A)

DATOS DE VIBRACIÓN		
Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) determinados según la Norma EN 60745:		
Corte de madera	Valor de emisión de vibración $a_{h,w} = 3,78 \text{ m/s}^2$	Incertidumbre K = 1,5 m/s^2
Corte de metal	Valor de emisión de vibración $a_{h,m} = 1,596 \text{ m/s}^2$	Incertidumbre K = 1,5 m/s^2

ADVERTENCIA: Debido a la potencia de entrada de este producto durante el arranque, se pueden producir caídas de voltaje que pueden afectar a otros equipos (p.ej. disminución de la intensidad de las luminarias). Así pues le avisamos, por razones técnicas, de que si la impedancia máxima admisible de la red es $Z_{max} < 0,41 \text{ Ohm}$, estas perturbaciones no son de esperar. Si necesita más información al respecto, contacte con su proveedor local de suministro eléctrico.

^(1.6) **Nota:** La medida de la vibración fue realizada bajo condiciones estandarizadas en conformidad con las normas EN 60745-1:2009+A11:2010 y EN 60745-2-5:2010.

El valor total declarado de la vibración se ha medido de acuerdo con un método de ensayo estándar y puede utilizarse para comparar herramientas entre sí.

El valor de emisión de vibración declarado puede usarse también para una evaluación preliminar de exposición.

Los valores de emisión de ruido se han obtenido de acuerdo con el código de ensayo de ruido descrito en la norma EN 60745.

Utilice protección auditiva cuando la presión acústica sea superior a 80 dB(A).

^(1.7)

VIBRACIÓN

ADVERTENCIA: El operador puede estar expuesto a altos niveles de vibración transmitida al sistema mano-brazo cuando utiliza esta herramienta.

Es posible que el operador pueda desarrollar la “Enfermedad de los dedos muertos” (síndrome de Raynaud). Esta condición puede reducir la sensibilidad de la mano a la temperatura así como provocar entumecimiento general.

Usuarios habituales o usuarios que utilizan la herramienta durante periodos prolongados deberían monitorizar la condición de sus manos y dedos atentamente. Si alguno de los síntomas es evidente, busque consejo médico de inmediato.

- Los valores y evaluación de la exposición a la vibración transmitida al sistema mano-brazo en el lugar de trabajo se indica en:

UNE EN ISO 5349-1:2002 y

UNE EN ISO 5349-2:2002+A1 :2016.

- Muchos factores pueden influenciar el nivel real de vibración durante el funcionamiento p.ej. el estado y orientación de las superficies de trabajo y el tipo y estado de la herramienta

que se va a usar. Dichos factores deberían ser evaluados antes de cada uso, y siempre que sea posible, se deberían adoptar prácticas de trabajo adecuadas.

La gestión de estos factores puede ayudar a reducir los efectos de la vibración:

Manejo

- Maneje la herramienta con cuidado, permitiendo que la máquina haga su trabajo.
- Evite utilizar una fuerza excesiva sobre cualquiera de los mandos de la herramienta.
- Tenga en cuenta su seguridad y estabilidad así como la orientación de la herramienta durante el uso.

Superficie de trabajo

- Tenga en cuenta el material de la superficie de trabajo, su estado, densidad, resistencia, rigidez y orientación.

ADVERTENCIA: El valor de las emisiones de vibración durante la utilización real de la herramienta puede diferir de los valores declarados dependiendo de cómo se utiliza la herramienta.

Identifique aquellas medidas de seguridad para la protección del usuario que estén basadas en una estimación de exposición, en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, tales como los momentos en que la herramienta está apagada, y cuando está funcionando en vacío, además del momento de arranque).

^(1.8)

ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: No utilice la herramienta si las etiquetas de advertencia y/o instrucciones de seguridad faltan o están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Tools para conseguir etiquetas de repuesto.

Nota: Los símbolos siguientes pueden aparecer parcialmente o en su totalidad en el manual o sobre el producto.

(1.9)

Símbolo	Descripción
V	Voltios
A	Amperios
Hz	Hercios
min ⁻¹	Velocidad
~	Corriente alterna
n ₀	Velocidad en vacío
	Utilice gafas de protección
	Utilice protección auditiva
	Utilice mascarilla antipolvo
	Lea el manual de instrucciones
	Doble aislamiento
	Marcado CE
	Certificación CSA
	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
	Triman – Recogida y Reciclado de residuos
	Advertencia
	(RCM) Marcado de conformidad para los equipos eléctricos y electrónicos. Normativa Australiana/Neozelandesa.

(1.10)

USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA

ADVERTENCIA: Este producto es una sierra circular manual y ha sido diseñada para ser utilizada con hojas de sierra especiales Evolution. Utilice únicamente accesorios designados para ser usados en esta herramienta y/o accesorios recomendados específicamente por Evolution Power Tools Ltd.

Equipada con la hoja de sierra adecuada, esta herramienta puede cortar:

Acero dulce

Aluminio

Madera

Note: Cutting galvanised steel may reduce blade life.

(1.11)

USO PROHIBIDO DE ESTA HERRAMIENTA

ADVERTENCIA: Este producto es una Sierra Circular manual y debe utilizarse exclusivamente como tal. No debe modificarse de ninguna manera, ni ser utilizada para alimentar ningún otro equipo o para accionar distintos accesorios de los mencionados en este Manual de Instrucciones.

(1.13) **ADVERTENCIA:** No permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no tienen acceso a la herramienta y para no permitirles jugar con ella.

(1.14)

SEGURIDAD ELÉCTRICA

Esta herramienta está equipada con una clavija moldeada y un cable de alimentación adecuados para el mercado designado. Si el cable de alimentación de esta herramienta está dañado, debe ser reemplazado por un cable preparado especialmente disponible a través de la organización de servicio.

(1.15)

USO EXTERIOR

ADVERTENCIA: Por su propia seguridad, si esta herramienta va a ser usada en el exterior no debería ser expuesta a la lluvia o ser usada en lugares húmedos. No deposite la herramienta en superficies mojadas. Utilice un banco de trabajo limpio y seco si está disponible. Para una mayor protección utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) que interrumpa el suministro si la corriente de fuga a tierra es superior a 30mA durante 30ms. Compruebe siempre el funcionamiento del dispositivo de corriente residual (RCD) antes utilizar la herramienta.

Si se requiere un cable de extensión, asegúrese de que es adecuado para el uso en exteriores y de que está marcado para tal fin. Las instrucciones del fabricante deben ser respetadas cuando se utiliza un cable de extensión.

(2.1)

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica.

En caso de no seguir todas las instrucciones indicadas a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

El término "herramienta eléctrica" de las advertencias se refiere a la herramienta alimentada por la red de alimentación (con cable) o con batería (inalámbrica).

(2.2)

1) Seguridad en el área de trabajo

a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.

b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.

c) Mantenga a los niños y transeúntes

alejados cuando utilice una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

(2.3) 2) Seguridad eléctrica

a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben corresponderse con las tomas de corriente. No modifique el enchufe de ningún modo. No utilice adaptadores de enchufe con las herramientas eléctricas conectadas a tierra. Si las tomas de corriente y los enchufes respectivos no se modifican, se reduce el riesgo de descarga eléctrica.

b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está conectado a tierra.

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d) No haga mal uso del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, el aceite, las esquinas cortantes o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, use un alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) Si utiliza una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar una toma protegida de Dispositivo Diferencial Residual (DDR). El uso de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

(2.4) 3) Seguridad personal

a) Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y use el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

b) Utilice el equipo de protección individual.

ES

Utilice siempre protección para los ojos.

El uso del equipo de seguridad, como máscaras para el polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.

c) Evite el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición off antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a las baterías, y antes de coger o de transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede propiciar accidentes.

d) Quite la llave de ajuste o inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.

Una llave, como una llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.

e) No se extralimite. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vístase de manera adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.

Las joyas, la ropa holgada y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de unidades de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que están conectadas y de que se usan de forma adecuada.

El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

h) El hecho de que esté familiarizado gracias al uso frecuente de las herramientas no debería hacer que se vuelva complaciente ni que ignore los principios de seguridad de la herramienta.

Una acción negligente puede provocar lesiones graves en una milésima de segundo.

(2.5)

4) Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta correcta para su aplicación.

La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura al ritmo para el que ha sido diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no se enciende ni se apaga.

Las herramientas eléctricas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y se deben reparar.

c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire las baterías, en caso de ser desechables, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, de cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.

Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica por accidente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones la usen.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

e) Realice un mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe la alineación incorrecta y la fijación de las piezas móviles, la rotura de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla.

Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.

f) Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.

Las herramientas de corte con buen mantenimiento y bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Use la herramienta eléctrica, accesorios y útiles, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo que se va a realizar.

El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las pretendidas podría dar lugar a una situación peligrosa.

h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos y libres de aceite y grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas

(2.6) 5) Reparación

a) Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica correctamente.

(2.7)

CONSEJOS PARA LA SALUD

ADVERTENCIA: Una vez el polvo se deposita en las superficies, el contacto de las manos con la boca puede ocasionar la ingestión de plomo. La exposición al plomo, incluso a bajos niveles, puede causar daños irreversibles en el cerebro y sistema nervioso, siendo particularmente vulnerables los niños pequeños y los fetos. Se aconseja considerar los riesgos asociados con el material con el que se está trabajando y reducir los riesgos de exposición.

Dado que algunos materiales pueden generar polvo que puede ser nocivo para su salud, le recomendamos el uso de una mascarilla homologada con filtros reemplazables cuando utilice esta herramienta.

Usted debería siempre:

- Trabajar en un área bien ventilada.
- Trabajar con equipos de protección apropiados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

(2.8) ADVERTENCIA: El uso de cualquier herramienta eléctrica puede provocar la proyección de cuerpos extraños a los ojos y ocasionar daños oculares graves. Antes de empezar a utilizar la herramienta, póngase siempre gafas de seguridad, protectores de seguridad con pantalla lateral o una máscara facial completa según sea necesario.

(3.0)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS SIERRAS**PROCEDIMIENTOS DE CORTE**

a) PELIGRO: Mantenga las manos lejos de la zona de corte y de la hoja. Mantenga la otra mano en el mango adicional o en la carcasa del motor. Si sujeta la sierra con las dos manos, no se cortará con la hoja.

b) No toque por debajo de la pieza de trabajo.

La protección no puede protegerlo de la hoja bajo la pieza de trabajo.

c) Ajuste la profundidad del corte al grosor de la pieza de trabajo. Debajo de la pieza de trabajo debe ser visible menos de un diente de la hoja.

d) No sostenga nunca la pieza de trabajo en la mano ni sobre las piernas cuando corta.

Asegure la pieza de trabajo a una plataforma estable.

Es importante apoyar la pieza de forma adecuada para minimizar la exposición del cuerpo, las posibilidades de que la hoja se atasque o la pérdida de control.

e) Sostenga la herramienta eléctrica por superficies de adherencia aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado no visible o su propio cable.

El contacto con un cable "con corriente" también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén sometidas a 'corriente' y podrían electrocutar al operario.

f) Cuando corte, use siempre un tope-guía o un carril guía. Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la hoja se atasque.

g) Use siempre hojas con el tamaño y forma del orificio del eje correctos (diamante frente a circular). Las hojas que no encajan con el equipo de montaje de la sierra funcionan de forma descentrada, provocando pérdida de control.

h) No utilice arandelas o tornillos dañados o inapropiados. Los tornillos y arandelas están diseñados para su sierra, para conseguir un rendimiento y seguridad óptimos.

8.14.1.101.3

Instrucciones de seguridad adicionales para todas las sierras**[Causas de contragolpes y advertencias relacionadas]**

Un contragolpe es una reacción inesperada de una hoja de sierra pillada, atascada o mal alineada que provoca que la sierra se dispare de forma descontrolada de la pieza de trabajo hacia el operario;

Si la hoja está atascada o fijada firmemente al penetrar el corte, la hoja se bloquea y la reacción del motor mueve la unidad rápidamente hacia atrás en dirección al operario;

ES

Si la hoja se tuerce o se desajusta durante el corte, los dientes del borde posterior de la hoja puede tocar la superficie de la pieza de trabajo provocando que la hoja se salga de la ranura y se precipite hacia el operario.

El contragolpe es el resultado de un mal uso de la sierra y/o de procedimientos o condiciones de un uso inadecuado, y puede evitarse tomando las debidas precauciones que se muestran a continuación.

a) Mantenga una sujeción firme con ambas manos en la sierra y posicione los brazos para resistir la fuerza del contragolpe. Colóquese a un lado de la hoja; no se posicione en la trayectoria de la hoja. El contragolpe puede

provocar que la sierra salga disparada hacia atrás, pero la fuerza del contragolpe puede controlarse por el operario si se toman las medidas necesarias.

b) Si la hoja se empieza a atascar o si se interrumpe el corte por cualquier razón, suelte el gatillo y mantenga la sierra firme en el material hasta que la hoja se pare por completo. Nunca intente retirar la sierra de la pieza o tirar de la sierra hacia atrás mientras la hoja continúe en movimiento o podría producirse un contragolpe. Investigue y tome las medidas necesarias para eliminar la causa del atascamiento de la hoja.

c) Cuando vuelva a encender la sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en la ranura y compruebe que los dientes de la hoja no están atascados en el material. Si una sierra se atasca, podría soltarse o provocar un contragolpe desde la pieza de trabajo cuando vuelva a encender la sierra.

d) Fije los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja se quede atascada y provoque un contragolpe. Los paneles grandes tienden a ceder por su propio peso. La fijación debe colocarse por debajo del panel en ambos lados, cerca de la trayectoria de corte y del borde del panel.

e) No use hojas desafiladas o dañadas. Las hojas desafiladas o mal ajustadas producen una ranura estrecha, causando una fricción excesiva, atascamiento de la hoja y contragolpes.

f) Las palancas de bloqueo del ajuste de profundidad y bisel deben estar firmes y

seguras antes de realizar el corte. Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte podría causar su atascamiento y un contragolpe.

g) Extreme las precauciones cuando realice un corte en una pared u otras zonas ciegas.

La hoja saliente puede cortar objetos que provoquen un contragolpe.

8.14.1.101.4

Instrucciones de seguridad para sierras con protección pendular y sierras con protección de arrastre como se muestra en las figuras 101, 102 y 103

FUNCIÓN DE PROTECCIÓN INFERIOR

a) Compruebe que ha cerrado correctamente la protección inferior antes de cada uso. No utilice la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y se cierra de forma instantánea. Nunca fije o sujete la protección inferior en la posición de apertura.

Si la sierra se cae accidentalmente, la protección inferior podría doblarse. Suba la protección inferior con el tirador retráctil y asegúrese de que se mueve libremente y no toca la hoja o ninguna otra parte en cualquier ángulo o profundidad de corte.

b) Compruebe el funcionamiento del muelle de la protección inferior. Si la protección y el muelle no funcionan correctamente, deben ser arreglados antes de usar la máquina. La protección puede funcionar lentamente debido a que tenga partes dañadas, restos pegajosos o una acumulación de desechos.

c) La protección inferior solo puede retraerse manualmente para cortes especiales, como "cortes de inmersión" o "cortes compuestos". Suba la protección inferior con el tirador retráctil y, en cuanto la hoja toque el material, suelte la protección inferior. Para cualquier otro corte, la protección inferior debe funcionar automáticamente.

d) Asegúrese siempre de que la protección inferior cubre la hoja antes de posar la sierra en un banco o en el suelo. Una hoja en movimiento y desprotegida hará que la sierra vaya hacia atrás, cortando todo lo que encuentre a su paso. Tenga en cuenta el tiempo que necesita la hoja para pararse una vez desconectada.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LAS SIERRAS CIRCULARES

- a) No utilice hojas de acero rápido (HS).**
- b) Inspeccione la herramienta y la hoja de sierra antes de cada uso.** No utilice hojas de sierra deformadas, fisuradas, desgastadas o dañadas de cualquier otro modo.
- c) Nunca utilice la sierra sin el sistema de protección original.** No bloquee la protección móvil en posición abierta. Asegúrese de que la protección se mueve libremente sin atascarse.
- d) Utilice únicamente hojas de sierra que cumplan con las características especificadas en este manual.** Antes de utilizar un accesorio, compare siempre la velocidad de rotación máxima permitida del accesorio con la velocidad máxima permitida de la herramienta.
- e) No utilice discos abrasivos.**
- f) Utilice solamente los diámetros de hojas de sierra conformes con los marcados en la herramienta.**

(3.4) **ADVERTENCIA:** Si falta alguna pieza, no haga funcionar la herramienta hasta que haya reemplazado la pieza faltante. La no observación de esta regla puede dar como resultado una lesión seria.

(4.1)

PRIMEROS PASOS- DESEMBALAJE

Precaución: Este embalaje contiene objetos punzantes. Tenga cuidado al desembalar. Retire la herramienta y los accesorios incluidos en el embalaje. Compruebe con atención si la herramienta está en buen estado y si todos los accesorios indicados en este manual están presentes y completos.

Si detecta que falta alguna pieza, deberá devolver a su distribuidor la herramienta y sus accesorios en su embalaje original.

No tire el embalaje; guárdelo durante el período de garantía. Sea respetuoso con el medio ambiente cuando elimine el embalaje y recicle si es posible. No permita que los niños jueguen con las bolsas de plástico vacías dado que hay riesgo de asfixia.

(4.2)

ARTÍCULOS SUMINISTRADOS

Descripción	Cantidad
Manual de instrucciones	1
Hoja de sierra multiuso (Colocada)	1
Llave hexagonal (para cambio de hoja de sierra)	1
Guía paralela	1

(4.3)

ACCESORIOS ADICIONALES

Además de los artículos básicos suministrados con la herramienta, también están disponibles los siguientes accesorios en la tienda online www.evolutionpowertools.com o en su distribuidor más cercano.

(4.4)

Descripción	Nº pieza
Hoja de sierra multiusos	RAGE 185
Hoja de sierra diamantada	DIAMOND 185

ES

PRESENTACIÓN DE LA HERRAMIENTA

- 1. EMPUÑADURA TRASERA**
- 2. EMPUÑADURA FRONTAL**
- 3. PROTECCIÓN SUPERIOR DE LA HOJA DE SIERRA**
- 4. PROTECCIÓN INFERIOR DE LA HOJA DE SIERRA**
- 5. PLACA BASE**
- 6. PUERTO DE EXTRACCIÓN DE POLVO**

(10)

PRIMEROS PASOS - PREPARACIÓN

ADVERTENCIA: Siempre apague y desconecte la sierra de la toma de alimentación antes de realizar ningún ajuste.

Esta sierra está equipada con un cable de alimentación y una clavija para su país de destino. No altere ni modifique el cable de alimentación.

(<10.1)

INTALACIÓN/RETIRADA DE LA HOJA DE SIERRA

ADVERTENCIA: Utilice únicamente hojas de sierra Evolution originales, que han sido designadas para esta herramienta. Asegúrese de que la velocidad máxima de la hoja de sierra es compatible con la herramienta.

Esta operación debe realizarse solamente con la herramienta desconectada de la fuente de alimentación.

Nota: Se recomienda que el operario use guantes de protección al manipular la hoja de sierra, durante su instalación o cambio. (>10.1)

- Coloque la sierra en una superficie nivelada y segura.
- Bloquee el husillo de la herramienta activando el bloqueo del husillo. (**Fig. 1**)
- Utilizando la llave hexagonal suministrada, afloje y retire el tornillo de cabeza hueca del husillo, la arandela y la brida de apriete exterior de la hoja. (**Fig. 2**)

Nota: El tornillo de cabeza hueca del husillo tiene una rosca a derecha. Gire en sentido horario para apretarlo y gire en sentido antihorario para aflojarlo.

- Retire la hoja de sierra, dejando la brida interior en su lugar.
- Limpie a fondo la brida interior y exterior así como la superficie de montaje de la hoja de sierra antes de instalar una nueva hoja.
- Asegúrese de que la dirección de la flecha de rotación marcada en la hoja de sierra coincide con la dirección de la flecha de rotación que se encuentra en la protección inferior y superior de la herramienta. (**Fig. 3**)
- Vuelva a instalar la brida exterior, la arandela y el tornillo de cabeza hueca.
- Active el bloqueo del husillo y apriete el tornillo xxx utilizando la llave hexagonal.
- Compruebe que el bloqueo del husillo está liberado haciendo girar manualmente la hoja de sierra.
- Revise el funcionamiento de la protección inferior de la hoja de sierra.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

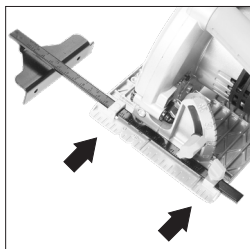


Fig. 4

Guía paralela

Una guía paralela (como ayuda para realizar cortes longitudinales) puede ser instalada en la base de la herramienta. El brazo de la guía debe ser insertado en las ranuras rectangulares que se encuentran en la parte frontal de la base, deslizándolo por debajo del tornillo mariposa de bloqueo. **(Fig. 4)**

Nota: La guía paralela puede ser instalada en ambos lados de la placa base y debería ser únicamente colocada y ajustada con la herramienta desconectada de la toma de alimentación.

- Ajuste la guía paralela de modo que se coloque a la distancia requerida de la hoja de sierra y a continuación apriete el tornillo de mariposa. Revise que la guía paralela sea paralela a la hoja de sierra.



Fig. 5

Ajuste de la profundidad de corte

- Afloje el tornillo de bloqueo del ajuste de la profundidad **(Fig. 5)** para ajustar a la profundidad requerida.
- En el soporte de profundidad existe una escala y se incorpora una marca de referencia en la protección superior de la herramienta como ayuda para el ajuste.
- Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo. Menos de un diente completo de la hoja de sierra debería ser visible por debajo de la pieza de trabajo.

Nota: Revise siempre que no haya ninguna obstrucción por debajo de la pieza de trabajo que pudieran interferir con el ajuste de la profundidad de corte.

- Apriete firmemente el tornillo de ajuste de la profundidad para asegurar la posición seleccionada.

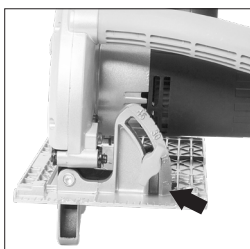


Fig. 6

Ajuste del ángulo de corte

- Afloje el tornillo de bloqueo del bisel que se encuentra en la parte frontal de la sierra **(Fig. 6)**.
- Incline la hoja de sierra al ángulo requerido **(Fig. 7)**.
- Apriete firmemente el tornillo de bloqueo del bisel.

Nota: Una escala angular ($0^\circ - 45^\circ$) se incorpora en el cuadrante de bloqueo del bisel para ayudar en el ajuste.

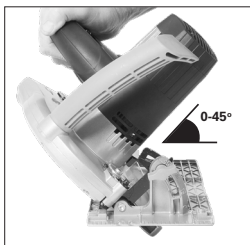


Fig. 7

(<10.2) RECOMENDACIONES DE FUNCIONAMIENTO

Realice comprobaciones periódicas de seguridad cada vez que utilice la herramienta.

Revise que todas las protecciones de seguridad funcionan

correctamente, y que todos los dispositivos de ajuste están firmemente apretados.

Revise que la hoja de sierra está segura y correctamente instalada. Revise también que la hoja de sierra a utilizar es adecuada para el material que quiere cortar.

Revise la integridad del cable de alimentación.

Sujete siempre la pieza de trabajo a un soporte rígido, como un banco o un soporte siempre que sea posible. **(10.2>)**



Fig. 8

(5.4)

INTERRUPTOR DE GATILLO DE ENCENDIDO/ APAGADO

Esta herramienta está equipada con un interruptor de arranque de seguridad. **(Fig. 8)**

Para encender la herramienta:

- Presione hacia dentro con el pulgar el botón de bloqueo de seguridad que se encuentra a un lado de la empuñadura.
- Apriete el gatillo del interruptor principal para encender el motor.

ADVERTENCIA: Nunca ponga en marcha la sierra con el borde cortante de la hoja de sierra en contacto con la superficie de la pieza de trabajo.

(10.3)

RECOMENDACIONES DE CORTE

ADVERTENCIA: El operador debería llevar puestos todos los principales EPIs (Equipo de Protección Individual) necesarios para el trabajo que quiere realizar. Esto puede incluir gafas de protección, mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad, etc. El operador debería tener siempre en cuenta la posición y recorrido del cable de alimentación.

(10.4)

- No fuerce la herramienta.
- Permita que la velocidad de la hoja de sierra haga su trabajo. El rendimiento de corte no mejorará si aplica una excesiva presión en la herramienta, pero reducirá de este modo la vida útil de la hoja de sierra.
- Cuando utilice la guía paralela, asegúrese de que ésta es paralela a la hoja de sierra. La hoja de sierra y/o el motor podrían dañarse si la herramienta se utiliza con un ajuste incorrecto de la guía paralela.
- Coloque el borde frontal de la placa base directamente en

la pieza de trabajo, asegurándose de que la hoja de sierra no está en contacto con la pieza de trabajo antes de encender el motor.

- Cuando inicie el corte, siga la línea de corte con la línea de la guía de corte, teniendo cuidado de introducir lentamente la hoja de sierra en el material para no dañar sus dientes.

Nota: En el borde frontal de la placa base existen dos (2) líneas de guía de corte (sólo para ángulos de bisel de 0° y 45°).

- Utilice ambas manos para mover la sierra hacia delante a través de la pieza de trabajo.
- Aplique una presión suave y constante para mover la sierra hacia delante a través de la pieza de trabajo.

Cuando haya completado el corte, suelte el gatillo del interruptor de Encendido/Apagado y permita que la hoja de sierra se pare por completo. No aplique presión lateral a la hoja de sierra para detenerla más rápidamente.

(10.5) **ADVERTENCIA:** Si el motor se para o se cala mientras está realizando el corte, suelte el gatillo del interruptor inmediatamente y desconecte la herramienta de la toma de alimentación. Retire la herramienta de la pieza de trabajo antes de investigar la causa y tratar de volver a encender el motor.

PUERTO DE EXTRACCIÓN

Para extraer el polvo de forma efectiva, conecte un equipo de extracción de polvo (p.ej. un aspirador) al puerto (Ø 35 mm) utilizando una manguera flexible (no suministrada). Asegúrese de que el equipo de extracción está firmemente fijado al puerto de extracción y se utiliza de forma apropiada. El uso de un equipo de extracción de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

(6) MANTENIMIENTO

(6.1) **Nota:** Cualquier operación de ajuste, reparación o mantenimiento debe realizarse con la herramienta apagada y con la clavija desenchufada de la fuente de alimentación.

Compruebe regularmente que todas las funciones de seguridad y las protecciones funcionan correctamente.

Utilice esta herramienta solamente si todas las protecciones y funciones de seguridad están completamente operativas.

Todos los rodamientos del motor de esta herramienta están lubricados de por vida. No se requiere lubricación adicional.

Utilice un paño limpio y ligeramente humedecido para limpiar las piezas de plástico de la herramienta. No utilice disolventes o productos similares ya que podrían dañar las piezas de plástico.

ADVERTENCIA: No intente limpiar introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas de la carcasa de la herramienta, etc. Los orificios de ventilación de la herramienta deben limpiarse con aire comprimido seco.

Un exceso de chispas puede indicar la presencia de suciedad en el motor o el desgaste de las escobillas de carbón.

(>6.2) Si se sospecha de ello, acuda a un técnico cualificado para que revise la herramienta y reemplace las escobillas de carbón. (<6.2)

(6.4)

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Recíclelos en las instalaciones habilitadas para ello.

Para más información, puede ponerse en contacto con su administración local o regional.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

En conformidad con EN ISO 17050-1:2004

RAGE 1-B**STEALTH****El fabricante del producto cubierto por esta Declaración es:****UK:** Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

El fabricante declara que la herramienta detallada en esta declaración cumple con todas las disposiciones aplicables de la Directiva de Máquinas y otras directivas aplicables como se detalla a continuación. El fabricante también declara que la herramienta detallada en esta declaración, cuando sea de aplicación, cumple con las disposiciones aplicables relativas a los requisitos esenciales de Seguridad y de Salud.

Las Directivas cubiertas por esta Declaración son las indicadas a continuación:

2006/42/CE	Directiva de Máquinas.
2014/30/UE	Directiva de Compatibilidad Electromagnética
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	Directiva RoHS (Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos)
2012/19/UE	Directiva RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

y es conforme con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

EN55014-1:2006+A1+A2 • EN55014-2:2015 • EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013 • EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-5:2010

Detalles del Producto

Descripción:	RAGE1-B / STEALTH 185 mm (7-1/4") SIERRA CIRCULAR MULTIUSO
Nº Modelo Evolution:	041-0001 / 041-0001A / 041-0002 / 041-0002A / 041-0003 / 041-0003A STEALTH1851 / 041-0010 / STEALTH1852EU / RAGEB1851 / RAGEB1852UK / RAGEB1852EU
Marca:	EVOLUTION
Alimentación:	110V~, 50 Hz / 230-240V~, 50 Hz
Potencia entrada:	1050 W / 1200 W

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de las directivas ha sido elaborada y está disponible para inspección por parte de las autoridades competentes en la materia, y verifica que nuestro expediente técnico contiene los documentos mencionados anteriormente y que se han aplicado las normas correctas para el producto anteriormente indicado.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:



Nombre en letra de imprenta: Matthew Gavins,
Director General del Grupo.

Fecha:

01/03/2016

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

evOLUTION®

evolutionpowertools.com

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One
Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

US

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport
Iowa
52806

+1 866-EVO-TOOL

EU

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560
Carbon-Blanc
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89



EPT QR CODE

